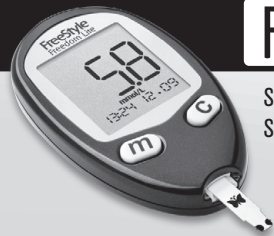


**DO NOT PRINT FROM THIS FILE -  
FOR REFERENCE ONLY**



FreeStyle

Freedom Lite

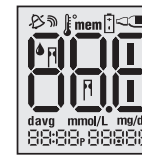


System for blodsuktermåling  
System til måling af blodsukker

**Brugerhefte  
Brugerpjece**

 **Abbott**

## FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer



### Systemkontrollskjerm bildet

Dette displayet vises alltid når måleren slås på. Du må kontrollere at måleren stemmer nøyaktig overens med eksempelet hver gang måleren slås på. **Ikke bruk måleren hvis displaykontrollskjerm bildet ikke stemmer nøyaktig overens med eksempelet.** Hvis skjerm bildet

ikke stemmer overens, kan måleren vise et ukorrekt resultat. Kontakt i så fall kundeservice.

### Display

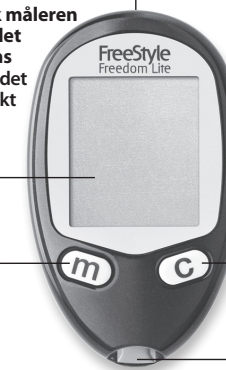
Viser måleresultatene dine og annen viktig informasjon.

### m-tast (modus)

- Aktiverer andre modusinnstillinger
- Blar bakover
- Demper en påminnesalarm

### Prøveområder (mørkfargede halvsirkler på teststrimmelen)

Påfør blod eller kontrolløsning på kun ett prøveområde. Sett strimmelen inn i måleren med den trykte siden opp (se bildet til høyre).



### Dataport

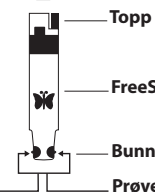
Laster ned måleresultater. Krever et kompatibelt databehandlingsystem. Hvis du ønsker mer informasjon, kan du besøke nettstedet vårt eller ta kontakt med kundeservice.

### c-tast (konfigurer)

- Markerer en kontrolløsningsmåling
- Blar forover
- Demper en påminnesalarm
- Endrer dato, klokkeslett, alarminnstillinger og lydalternativer og går gjennom lagrede resultater

### Teststrimmelport

Sett **toppen** den til en ny FreeStyle Lite-teststrimmel inn her. Måleren slås på når du setter inn teststrimmelen.



Norsk

## Innholdsfortegnelse

<b>FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer</b> .....	<b>i</b>
<b>Viktig informasjon om systemet for blodsuktermåling</b> .....	<b>1</b>
Tiltenkt bruk .....	1
<b>Konfigurere måleren</b> .....	<b>2</b>
Formål .....	2
Stille inn lydvolument .....	3
Stille klokken .....	4
Stille dato .....	5
<b>Måle blodsukkeret</b> .....	<b>7</b>
Formål .....	7
Gjøre klart til måling .....	7
Viktig informasjon om teststrimmelen .....	9
Utføre en blodsuktermåling .....	10
<b>Forstå resultatene av en blodsuktermåling</b> .....	<b>12</b>
Lave og høye blodsukkerresultater .....	13
<b>Feilkoder</b> .....	<b>16</b>
<b>Feilsøking</b> .....	<b>19</b>

<b>FreeStyle-kontrolløsning</b> .....	<b>21</b>
Formål .....	21
Informasjon om kontrolløsning .....	21
Kontrolløsningsresultater utenfor gyldig verdiområde .....	22
<b>Bruke målerens minne</b> .....	<b>26</b>
Formål .....	26
Vise gjennomsnittsverdier for blodsukker i minnet .....	26
Gjennomgå målingsresultater i minnet .....	27
<b>Stille inn påminnesalarmer (valgfritt)</b> .....	<b>28</b>
Formål .....	28
Overføre målerresultater til en datamaskin .....	29
<b>Vedlikeholde måleren</b> .....	<b>30</b>
Utskifting av batteri .....	30
Rengjøre måleren .....	32
<b>Spesifikasjoner</b> .....	<b>33</b>
<b>Definisjon av symboler</b> .....	<b>35</b>

## Viktig informasjon om systemet for blodsuktermåling

### Tiltenkt bruk

Kun til utvortes bruk (*in vitro*-diagnostisk bruk).

FreeStyle Freedom Lite-systemet til blodsuktermåling er tiltenkt brukt ved kvantitativ måling av blodsukker i kapillært fullblod fra overarm, underarm, lår, legg, fingre og hånd samt venøst fullblod. Det er tilsiktet egenmåling og til bruk av helsepersonell for personer med diabetes mellitus i hjemmet som et hjelpemiddel ved overvåking av effektiviteten til et program for diabeteskontroll. Det er ikke beregnet til diagnostisering av eller screening for diabetes mellitus, og det er ikke beregnet til bruk på nyfødte eller arterieblod.

**VIKTIG:** Kun FreeStyle Lite-teststrimler og FreeStyle-kontrolløsning skal brukes sammen med denne måleren. Andre produkter kan gi unøyaktige resultater.

### Advarsel:

- Mål på fingrene hvis du måler med henblikk på lavt blodsukker (hypoglykemi) eller hvis du lider av hypoglykemi med bevissthetstap.
- Dette systemet inneholder små deler som kan utgjøre en fare hvis de svelges.

**Forsiktig:** Les alle instruksjonene gitt i dette brukerheftet og øv deg på måleprosedyrene før du bruker FreeStyle Freedom Lite-systemet. Blodsuktermåling skal utføres under veiledning av helsepersonell.

## Konfigurere måleren

### Formål

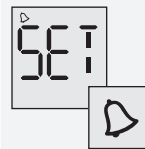
Formålet med denne delen er å stille inn målerens lydvolum, dato og klokkeslett.



1. Med måleren av trykk og **hold** (m) i 3 sekunder inntil vises.

2. Trykk på (m) for å hoppe over innstilling av de valgfrie påminnesalarmene. Du kan om ønskelig stille inn disse senere (se delen Stille inn påminnesalarmene).

## Stille inn lydvolümet



Med lydvolümet på vil måleren pipe når:

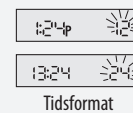
- teststrimmelen har fått nok blod
- måleresultatet vises på displayet
- det oppstår en feil

Du kan også velge å dempe lyden fra måleren.

### 3. Stille inn lydvolümet

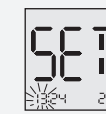
Hvis du foretrekker:	Trykk på <b>C</b> til du ser:	Deretter
Ingen lyd		• Trykk på <b>m</b> for å lagre
Et lavt pip		
Et høyere pip		

## Stille klokken



Tidsformat

**Merk:** Måleren kan vise enten 12-timers (1:24P) eller 24-timers (13:24) tidsformat. Hvis du foretrekker 12-timers formatet, står det ingen "A" for AM. Hvis du stiller inn et PM-klokkeslett, må du fortsette å trykke på **C** inntil "P" vises for PM.



Time

### 4. Still time

- Trykk på **C** for å vise riktig time
- Trykk på **m** for å lagre



Minutter

### 5. Still minutter

- Trykk på **C** for å vise riktige minutter
- Trykk på **m** for å lagre



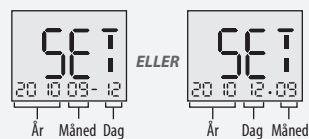
Tidsformat

### 6. Still tidsformat

- Trykk på **m** for å godta tidsformatet, eller
- Trykk på **C** for å endre
- Trykk på **m** for å lagre

## Stille dato

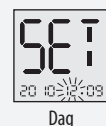
**Merk:** Datoformatet kan vise enten:



Måned blinker først

### 7. Still måned

- Trykk på **C** for å vise riktig måned
- Trykk på **m** for å lagre



### 8. Still dag

- Trykk på **C** for å vise riktig dag
- Trykk på **m** for å lagre



Datoformat

### 9. Still datoformat

- Trykk på **m** for å godta datoformatet, eller
- Trykk på **C** for å endre
- Trykk på **m** for å lagre



### 10. Still år

- Trykk på **m** for å godta året, eller
- Trykk på **C** for å endre
- Trykk på **m** for å lagre

### 11. Trykk og hold **m** i 3 sekunder inntil måleren slås av. Måleren er ferdig konfigurert.

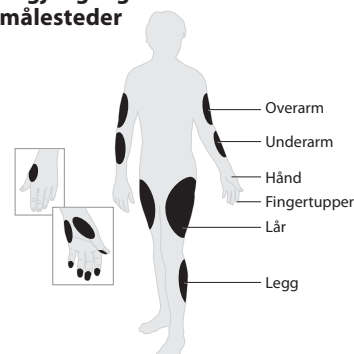
## Måle blodsukkeret

### Formål

Formålet med denne delen er å produsere et nøyaktig resultat fra en blodsuktermåling.

### Gjøre klart til måling

#### Tilgjengelige målesteder



#### 1. Velg målestedet.

**Merk:** Unngå føflekker, vener, ben og sener. Det kan oppstå blåmerker på målestedet. Hvis det oppstår blåmerker, bør du vurdere å bruke et annet sted.

Det kan være forskjellig å måle på fingrene sammenlignet med andre steder.

#### Advarsel:

Mål på fingrene hvis du måler med henblikk på lavt blodsukker (hypoglykemi) eller hvis du lider av hypoglykemi med bevissthetstap.

Kontroller for lavt blodsukker når:

- du kjenner symptomer som slapphet, svette, skjelvinger, hodepine eller forvirring
- du spiser et forsinket måltid etter å ha tatt insulin
- du følger råd fra helsepersonellet



#### VIKTIG:

2. Vask hendene og målestedet med varmt såpevann for å sikre nøyaktige resultater.
  - Tørk hendene og målestedet grundig.
  - *Ikke* bruk hudkrem eller annen krem på målestedet.



3. Kontroller teststrimmelens utløpsdato. Bruk *ikke* utløpte teststrimler, da de kan gi unøyaktige resultater.

**VIKTIG:** Bruk kun FreeStyle Lite-teststrimler. Andre teststrimler kan gi unøyaktige resultater. Teststrimlene er kun til engangsbruk.

## Viktig informasjon om teststrimmelen

### Les pakningsvedlegget for FreeStyle Lite-teststrimmelen for mer informasjon.

- Bruk teststrimlene innenfor målerens driftsområde: 4 °C til 40 °C.
- Teststrimler skal oppbevares på et tørt og kjølig sted mellom 4 °C og 30 °C.
- Teststrimlene skal ikke oppbevares i direkte sollys og varme.
- Teststrimler skal kun oppbevares i originalboksen.
- Vask og tørk hendene før du fjerner en strimmel fra boksen.
- Lukk boksen godt igjen med en gang etter å ha tatt ut en teststrimmel.
- *Ikke* flytt teststrimler til en annen beholder.
- *Ikke* oppbevar teststrimler utenfor boksen.
- *Ikke* bøy, klipp eller endre på teststrimlene.
- *Ikke* påfør blod på begge sidene av teststrimmelen.
- *Ikke* press teststrimmelen mot målestedet.
- *Ikke* skrap blodet ned på teststrimmelen.
- *Ikke* påfør blod på den flate siden av teststrimmelen.
- *Ikke* påfør blod på teststrimmelen når teststrimmelen er ute av måleren.
- *Ikke* legg blod eller fremmedlegemer inn i måleren.

**Advarsel:** Tørkemidler i teststrimmelboksen eller hetten kan være skadelige hvis de innåndes eller svelges, og kan irritere hud og øyne.

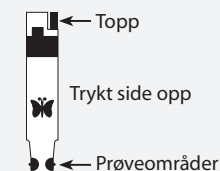
## Utføre en blodsuktermåling



1. Ta teststrimmelen ut av boksen.
2. Sett inn teststrimmelen for å slå på måleren.

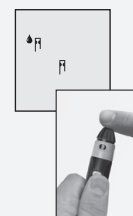
**Merk:** Måleren slås av etter 2 minutter uten aktivitet. Fjern og sett den ubrukte teststrimmelen inn på nytt for å starte måleren igjen.

Hvis måleren ikke slås på, skal du gå til delen Feilsøking.



3. Bekreft systemkontrollskjermbildet.

- Når du slår på måleren vises dette displayet. **Ikke bruk måleren hvis displaykontrollskjermbildet ikke stemmer nøyaktig overens med eksempelet. Kontakt kundeservice.**
- Se delen FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer for mer informasjon.
- Hvis systemkontrollskjermbildet ikke vises, skal du gå til delen Feilsøking.



4. Få frem en bloddråpe.

Når og vises, skal du bruke blodprøvetakeren til å få frem en bloddråpe. (Se vedlegget for FreeStyle-blodprøvetakeren for instruksjoner.)

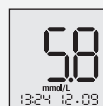
Teststrimmelen behøver kun 0,3 mikroliter med blod for å oppnå nøyaktige resultater.





- 5. Påfør og *hold* blod på 1 prøveområde på teststrimmelen inntil:**
- du ser korte linjer som beveger seg med klokken på displayet, eller
  - du hører et pip

Dette angir at teststrimmelen er påført nok blod og at måleren kontrollerer blodsukkernivået ditt. Hvis det ikke vises en kort linje etter 5 sekunder, er det kanskje påført for liten prøve. Du kan tilsette blod på kun den samme siden i opptil 60 sekunder. Hvis målingen ikke starter etter at blodråpen er påført, skal du gå til delen Feilsøking.



(Kun eksempel)

- 6. Vis resultat.**
- Resultatet vises på displayet når målingen er fullført. Hvor lang tid det tar for måleren å vise et resultat, er avhengig av blodsukkernivået ditt. Høyere blodsukkernivåer tar lengre tid.

**Merk:** Hvis du ser "**Er1, Er2, Er3 eller Er4**" på displayet, foreligger det en feilkode. Gå til delen Feilkoder.

- 7. Ta ut teststrimmelen for å slå av måleren.**
- Kast den brukte lansetten og teststrimmelen på behørig vis.

## Forstå resultatene av en blodsuktermåling

Måleren viser resultater i mmol/L. Måleenheten er forhåndsinnstilt. Du kan ikke endre denne innstillingen.

**VIKTIG:** Måleren viser resultater fra 1,1 til 27,8 mmol/L. Lave eller høye blodsukkerresultater kan indikere en potensiell alvorlig medisinsk tilstand.


- Forventet normalt, fastende blodsukkernivå for en voksen uten diabetes er mindre enn 6,1 mmol/L<sup>1</sup>.
- To timer etter måltider skal blodsukkernivået til en voksen uten diabetes være mindre enn 7,8 mmol/L<sup>1</sup>.
- Snakk med helsepersonellet for å fastslå egnet verdiområde for deg.

### Referanse:

<sup>1</sup>Definition and diagnosis of diabetes mellitus and intermediate hyperglycemia: report of a WHO/IDF consultation. World Health Organization, Geneva, Switzerland 2006.

## Lave og høye blodsukkerresultater

	Resultat	Hva dette betyr	Hva som må gjøres
Norsk	lavere enn 3,3 mmol/L	Lavt (hypoglykemisk)	Gjenta målingen med en ny teststrimmel selv om du <i>ikke</i> føler at du har lavt blodsukker.  Hvis blodsukkerresultatet fremdeles ikke samsvarer med symptomene dine, skal du kontakte helsepersonellet og følge behandlingsrådene deres.
	høyere enn 13,3 mmol/L	Høyt (hyperglykemisk)	Gjenta målingen med en ny teststrimmel selv om du <i>ikke</i> føler at du har høyt blodsukker.  Hvis blodsukkerresultatet fremdeles ikke samsvarer med symptomene dine, skal du kontakte helsepersonellet og følge behandlingsrådene deres.

Display	Hva dette betyr	Symptomer	Hva som må gjøres
 Viser når resultatet er: lavere enn 1,1 mmol/L	Alvorlig lavt blodsukker	slapphet svette skjelving hodepine forvirring	Følg helsepersonellens råd om behandling av lavt blodsukker.  Hvis blodsukkerresultatet ikke stemmer overens med hvordan du føler deg, skal du utføre en kontrolløsningsmåling for å bekrefte at måleren og strimlene fungerer som de skal.

### VIKTIG:

- Alvorlig dehydrering kan forårsake falskt lave resultater. Hvis du tror du lider av alvorlig dehydrering, må du kontakte helsepersonell umiddelbart.
- Kontakt helsepersonell hvis du har symptomer som *ikke* svarer til måleresultatet ditt og du har fulgt instruksjonene i dette eierheftet.

Display	Hva dette betyr	Symptomer	Hva som må gjøres
<b>HI</b> Viser når resultatet er høyere enn 27,8 mmol/L	Alvorlig høyt blodsukker	utmattelse tørste for mye vannlating uklart syn	Følg helsepersonellens råd om behandling av høyt blodsukker. Hvis blodsukkerresultatet ikke stemmer overens med hvordan du føler deg, skal du utføre en kontrolløsningsmåling for å bekrefte at måleren og strimlene fungerer som de skal.

## Feilkoder

Melding	Hva dette betyr	Hva som må gjøres
<b>Er I</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prøven er for liten</li> <li>Det er mulig at det er et problem med teststrimmelen</li> <li>Målerfeil</li> <li>Svært lavt blodsukker lavere enn 1,1 mmol/L</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Følg helsepersonellens råd om behandling av lavt blodsukker hvis du har symptomer som:               <ul style="list-style-type: none"> <li>slapphet</li> <li>svette</li> <li>forvirring</li> <li>skjelving</li> <li>hodepine</li> </ul> </li> <li>Utfør en kontrolløsningsmåling med en ny teststrimmel. Hvis testresultatene er innenfor verdiområdet trykt på teststrimmelboksen, skal du måle på nytt med blod og en ny teststrimmel.</li> <li>Hvis kontrolløsningsresultatet er utenfor det gyldige verdiområdet eller feilen vises på nytt, skal du kontakte kundeservice.</li> </ol>

Melding	Hva dette betyr	Hva som må gjøres
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det er mulig at det er et problem med teststrimmelen</li> <li>• Målerfeil</li> <li>• Svært høyt blodsukker høyere enn 27,8 mmol/L</li> <li>• HØY kontrolløsning ble påført når temperaturen var for lav. (Gjelder kun kontrolløsning merket med HØY.)</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Følg helsepersonellens råd om behandling av høy blodsukker hvis du har symptomer som: <ul style="list-style-type: none"> <li>• utmattelse</li> <li>• tørste</li> <li>• for mye vannlating</li> <li>• uklart syn</li> </ul> </li> <li>2. Utfør en kontrolløsningsmåling med en ny teststrimmel. Hvis testresultatene er innenfor verdiområdet trykt på teststrimmelboksen, skal du måle på nytt med blod og en ny teststrimmel.</li> <li>3. Hvis kontrolløsningsresultatet er utenfor det gyldige verdiområdet eller feilen vises på nytt, skal du kontakte kundeservice.</li> </ol>





Melding	Hva dette betyr	Hva som må gjøres
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feil måleprosedyre. Eksempel: påføre blod på teststrimmelen før den settes inn i måleren, eller påføre blod før </li> <li>• Det er mulig at det er et problem med teststrimmelen</li> <li>• Målerfeil</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vent til  og  vises før du påfører blod eller kontrolløsning.</li> <li>2. Utfør en kontrolløsningsmåling med en ny teststrimmel. Hvis testresultatene er innenfor verdiområdet trykt på teststrimmelboksen, skal du måle på nytt med blod og en ny teststrimmel.</li> <li>3. Hvis kontrolløsningsresultatet er utenfor det gyldige verdiområdet eller feilen vises på nytt, skal du kontakte kundeservice.</li> </ol>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det er mulig at det er et problem med teststrimmelen</li> <li>• Målerfeil</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utfør en kontrolløsningsmåling med en ny teststrimmel. Hvis testresultatene er innenfor verdiområdet trykt på teststrimmelboksen, skal du måle på nytt med blod og en ny teststrimmel.</li> <li>2. Hvis kontrolløsningsresultatet er utenfor det gyldige verdiområdet eller feilen vises på nytt, skal du kontakte kundeservice.</li> </ol>



## Feilsøking

	Hva dette betyr	Hva som må gjøres
1. Måleren går ikke i målemodus etter at teststrimmelen er satt inn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teststrimmelen er satt inn opp-ned eller med feil ende inn, eller den er ikke satt helt inn i måleren</li> </ul>	1. Sett inn teststrimmelen med den trykte siden opp og toppenden inn først.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Batteri er ikke installert</li> <li>• Batteriet er ikke riktig installert</li> </ul>	1. Installer batteriet med (+) vendt oppad.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dødt batteri</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skift ut batteriet Tilbakefør dato og tid, hvis nødvendig.</li> <li>2. Hvis måleren fortsatt <i>ikke</i> går inn i målemodus, skal du kontakte kundeservice.</li> </ol>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defekt teststrimmel eller måler</li> <li>• Blod eller fremmedlegemer i teststrimmelporten</li> </ul>	1. Kontakt kundeservice.

	Hva dette betyr	Hva som må gjøres
2. Målingen starter ikke etter at blodråpen er påført.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blodråpen er for liten</li> </ul>	1. Tilsett blod på det samme prøveområdet innen 60 sekunder, eller gjenta målingen med en ny teststrimmel og en større blodråpe.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defekt teststrimmel</li> <li>• Prøve påført etter at måleren er slått av</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gjenta målingen med en ny teststrimmel. Vent til  og  vises før du påfører blod eller kontrolløsning.</li> <li>2. Hvis problemet vedvarer, skal du kontakte kundeservice.</li> </ol>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defekt måler</li> </ul>	1. Kontakt kundeservice.

## FreeStyle-kontrolløsning

### Formål

FreeStyle-kontrolløsningen er en rød væske som inneholder en fast mengde glukose.

Formålet med å utføre en kontrolløsningsmåling:

- For å øve på å ta målinger *uten* å bruke ditt eget blod
- For å bekrefte at måleren og teststrimlene fungerer sammen på riktig måte
- Når du er usikker på blodsukkerresultatene dine

Ta kontakt med kundeservice for informasjon om hvordan kontrolløsning anskaffes.

### Informasjon om kontrolløsning

- Bruk kun FreeStyle-kontrolløsningen sammen med måleren.
- Sett hetten godt på flasken umiddelbart etter bruk.
- Kontrolløsningsresultater er nøyaktige kun mellom 15 °C og 40 °C.
- *Ikke* tilsett vann eller annen væske i kontrolløsningen.
- Kontrolløsningen er tilgjengelig i tre nivåer (lav, normal og høy).

Kontakt kundeservice for informasjon om hvordan du anskaffer kontrolløsning.



**VIKTIG:** Kontrolløsningsresultatene skal falle innenfor kontrolløsningsområdet som er trykt på teststrimmelboksen. *Ikke* bruk dette verdiområdet ved måling av blodsukker.

Norsk

## Kontrolløsningsresultater utenfor gyldig verdiområde

- Gjenta målingen hvis kontrolløsningsresultatene er utenfor verdiområdet trykt på teststrimmelflasken.
- Stopp bruken av måleren hvis kontrolløsningsresultatene stadig er utenfor verdiområdet trykt på teststrimmelflasken. Kontakt kundeservice.

Årsaker til resultater utenfor området innbefatter:

- Utløpt eller dårlig kontrolløsning
- Utløpt eller dårlig teststrimmel
- Målefeil
- Utvannet kontrolløsning
- Målersvikt
- Forringet teststrimmel
- Kontrolløsningsmåling utført utenfor 15 °C til 40 °C

Norsk

## Utføre en kontrolløsningsmåling



### 1. Kontroller kontrolløsningens utløpsdato.

**VIKTIG:** Ikke bruk kontrolløsningen etter utløpsdatoen. Kast kontrolløsningen 3 måneder etter at den ble åpnet, eller på utløpsdatoen trykt på flasken, avhengig av hva som kommer først. (Eksempel: åpne 15. april, kast 15. juli; skriv kasseringsdatoen på siden av flasken.)

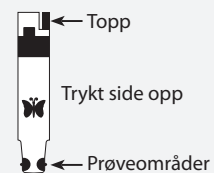


### 2. Ta teststrimmelen ut av boksen.

### 3. Sett inn teststrimmelen for å slå på måleren.

**Merk:** Måleren slås av etter 2 minutter uten aktivitet. Fjern og sett den ubrukte teststrimmelen inn på nytt for å starte måleren igjen.

Hvis måleren ikke slås på, skal du gå til delen Feilsøking.



### 4. Bekreft systemkontrollskjermbildet.

- Når du slår på måleren vises dette displayet. **Ikke bruk måleren hvis displaykontrollskjermbildet ikke stemmer nøyaktig overens med eksempelet. Kontakt kundeservice.**
- Se delen FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer for mer informasjon.
- Hvis systemkontrollskjermbildet ikke vises, skal du gå til delen Feilsøking.

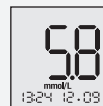


### 5. Påfør og **hold** kontrolløsning på 1 prøveområde på teststrimmelen inntil:

- du ser korte linjer som beveger seg med klokken på displayet, eller
- du hører et pip

Dette angir at teststrimmelen ble påført nok kontrolløsning og at måleren behandler resultatene. Hvis målingen ikke starter etter at kontrolløsningen er påført, skal du gå til delen Feilsøking.

**VIKTIG:** Hvis det ikke vises en kort linje etter 5 sekunder, er det kanskje påført for liten prøve. **Ikke påfør** kontrolløsning på begge sidene av strimmelen. Teststrimlene er kun til engangsbruk. **Ikke bruk** teststrimler på nytt. Kast brukte teststrimler.





(Kun eksempel)

**6. Vis resultat.**

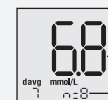
Resultatet vises på displayet når målingen er fullført.

**7. Sammenlign kontrolløsningsresultatet med verdiområdet trykt på teststrimmelboksen. Resultatet bør falle innenfor området.****Merk:** Hvis du ser **“Er1, Er2, Er3 eller Er4”** på displayet, foreligger det en feilkode. Gå til delen Feilkoder.

(Kun eksempel)

**8. Trykk og hold **C** i 2 sekunder inntil  vises på displayet for å merke resultatet som et kontrolløsningsresultat. Hvis du vil oppheve merkingen av et kontrolløsningsresultat, skal du trykke og holde **C** i 2 sekunder. En verdi med  angir at du har merket dette resultatet som en kontrolløsningsmåling.****9. Ta ut teststrimmelen for å slå av måleren.****Bruke målerens minne****Formål**

Formålet med denne delen er å gå gjennom de lagrede måleresultatene dine og gjennomsnittsverdiene over 7, 14 og 30 dager.

**Vise gjennomsnittsverdier for blodsukker i minnet**Start med måleren avslått (uten innsatt teststrimmel). Trykk på **m**. Ditt 7-dagers gjennomsnitt vises (resultater for kontrolløsning, LO [LAVT] og HI [HØYT] er *ikke* inkludert).**Merk:** For å gå ut av målerminnet til enhver tid trykk og hold **m**.**Eksempel:**

Minnedisplay

ditt gjennomsnitt



n = antall resultater inkludert i gjennomsnittet

- Trykk på **C** for å bla gjennom 14- og 30-dagers gjennomsnittene samt alle lagrede måleresultater. Det nyeste resultatet vises først.
- Trykk på **m** for å bla bakover.



## Gjennomgå målingsresultater i minnet

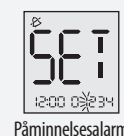
Målerens minne lagrer de siste 400 måleresultatene sammen med dato og klokkeslett. Trykk på **C** for å bla gjennom resultatene. Det nyeste resultatet vises først.

<b>mem</b>	på displayet indikerer at du viser lagrede måleresultater.
<b>davg</b>	viser gjennomsnittsverdien for blodsukkerresultater fra de siste 7, 14 eller 30 dagene.
	på displayet angir at måleresultatet oppstod når det var for varmt eller for kaldt til å bruke måleren, og resultatet er kanskje <i>ikke</i> nøyaktig. Dette resultatet er inkludert i 7-, 14- og 30-dagers gjennomsnittene.
<b>LO</b>	et måleresultat på under 1,1 mmol/L er inkludert i minnet som LO (LAVT).
<b>HI</b>	et måleresultat på over 27,8 mmol/L er inkludert i minnet som HI (HØYT).
<b>mem</b> 	angir et kontrolløsningsresultat.

## Stille inn påminnelsesalarmer (valgfritt)

### Formål

Formålet med denne delen er å stille inn opptil fire påminnelsesalarmer som ber deg om å utføre målinger i løpet av dagen.



Påminnelsesalarm

1. Med måleren av trykk og **hold** **m** i 3 sekunder inntil **SET** vises og **0** blinker.
2. Trykk på **C**. Påminnelsesalarm 1 blinker.



Time

- Merk:** Du stiller tiden for en påminnelsesalarm, ikke klokkeslettet.
3. Still time
    - Trykk på **m** for å stille time
    - Trykk på **C** for å vise riktig time
    - Trykk på **m** for å lagre




Minutter

4. Still minutter
  - Trykk på **C** for å vise riktige minutter
  - Trykk på **m** for å lagre

**5.** Still inn alarmlydvolumet

Hvis du foretrekker:	Trykk på  til du ser:	Deretter
Ingen lyd		• Trykk på  for å lagre
Et lavt pip		
Et høyere pip		

**6.** Trykk på  og gjenta trinn 2, 3, 4 og 5 for å stille andre påminnelsesalarmer, eller

**7.** Trykk og **hold**  i 3 sekunder inntil måleren slås av.



**Overføre måleresultater til en datamaskin**


vises på displayet når du setter inn en datakabel i dataporten. Datamaskinen må ha et kompatibelt databehandlingssystem for å fullføre overføringen. Fjern denne kabelen før du utfører en måling.



Kontakt kundeservice for å få mer informasjon om databehandlingssystemet.

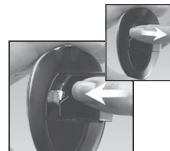
**Vedlikeholde måleren****Utskifting av batteri**

Måleren leveres med et 3-volts litiumbatteri (nr. 2032) installert. Det gir strøm til omtrent 1000 målinger.

- Batteriet er svakt når  vises på displayet.
- Når  vises, kan det hende at måleren ikke kan slås på.

**VIKTIG:** Når  vises, må batteriet skiftes umiddelbart.

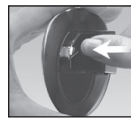
- Når du er klar til å installere et nytt batteri, skal du fjerne det gamle batteriet og installere det nye batteriet i løpet av 60 sekunder for å unngå å miste innstillingene for dato og klokkeslett.
- Hvis innstillingene for dato og klokkeslett går tapt, vil både klokkeslettet  og datoen  blinke inntil de stilles på nytt. Still dato og klokkeslett på nytt for å få riktige 7-, 14- og 30-dagers gjennomsnitt. Hvis innstillingene for dato og klokkeslett går tapt, kan du fremdeles utføre en nøyaktig blodsuktermåling.
- Minneloggen og tidligere lagrede brukerinstillinger, for eksempel dato- og tidsformat, påvirkes ikke av at batteriet fjernes.



1. Skyv batteridekselet til høyre for å åpne.
2. Trekk plastfliken opp for å løse ut og fjerne batteriet.



3. Sett inn et nytt batteri: (+) skal vende opp.



4. Du lukker batteridekselet ved å skyve det inn til det knepper på plass.



**Merk:** Det europeiske direktivet for batterier krever separat innsamling av oppbrukte batterier, med tanke på å lette resirkulering og verne miljøet. Batteriene i dette produktet skal fjernes og kastes i henhold til lokale forskrifter for separat innsamling av oppbrukte batterier.

## Rengjøre måleren

Unngå at det kommer smuss, støv, blod, kontrolløsning eller væske inn i målerens teststrimmelport og dataport.

Rengjør målerens ytre med en fuktig klut og:

- mildt vaskemiddel / mild såpe, eller
- 70 % isopropanol, eller
- en blanding av 1 del husholdningsblekemiddel med 9 deler vann

### VIKTIG:

Ikke legg måleren ned i vann eller annen væske.

## Spesifikasjoner

<b>Målemetode</b>	Coulometrisk, elektrokjemisk blodsukkermåler
<b>Automatisk avstengning</b>	2 minutter uten aktivitet
<b>Batteriets levetid</b>	1000 målinger
<b>Kalibrering</b>	Plasmaekvivalent
<b>Hematokrit</b>	15 % til 65 %
<b>Måleenheter</b>	mmol/L
<b>Oppbevaringstemperatur for måler</b>	-20 °C til 60 °C
<b>Minne</b>	400 blodsukker- og kontrolløsningsmålinger med dato og klokkeslett

33













[www.AbbottDiabetesCare.com](http://www.AbbottDiabetesCare.com)

<b>Relativ luftfuktighet ved drift</b>	5 % til 90 % (ikke-kondenserende)
<b>Driftstemperatur</b>	4 °C til 40 °C
<b>Strømkilde</b>	Ett 3 V litiumbatteri (CR 2032), kan skiftes ut
<b>Resultatområde</b>	1,1 til 27,8 mmol/L
<b>Prøve</b>	Ferske kapillære og venøse fullblodsprøver
<b>Prøvevolum</b>	0,3 mikroliter (300 nanoliter)
<b>Størrelse</b>	5,1 cm (b) x 8,4 cm (l) x 1,6 cm (d)
<b>Vekt</b>	39,7 til 45,4 g inkludert batteri

34

## Definisjon av symboler

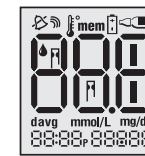
Norsk

	Se bruksanvisningen		Brukes innen
	Temperaturbegrensning		For <i>in vitro</i> -diagnostisk medisinsk utstyr
	Produsent		Katalognummer
	CE-merke		Resirkuler
	Autorisert representant i Det europeiske fellesskap		Serienummer
	Partikode		Skal ikke gjenbrukes
	Det europeiske direktivet for batterier krever separat innsamling av oppbrukte batterier, med tanke på å lette resirkulering og verne miljøet. Batteriene i dette produktet skal fjernes og kastes i henhold til lokale forskrifter for separat innsamling av oppbrukte batterier.		

35

www.AbbottDiabetesCare.com

## Måleren FreeStyle Freedom Lite og hvordan den virker



### Systemets kontrolskærmbillede

Dette display vises alltid, når måleren er tændt. Du skal kontrollere, at måleren matcher eksemplet nøjagtigt, hver gang måleren tændes. **Brug ikke måleren, hvis kontrolskærmbilledet ikke matcher eksemplet nøjagtigt.** Hvis skærmbilledet ikke matcher,

viser måleren måske et ukorrekt resultat. Kontakt venligst Kundeservice.

### Display

Viser dine testresultater og andre vigtige oplysninger.

### Knappen m (funktion)

- Flytter til forskellige funktionsindstillinger
- Ruller tilbage
- Slukker en påmindelsesalarm

### Prøveområder (mørkfarvede halvcirkler på teststrimlen)

Påfør kun blod eller kontrolopløsning på ét prøveområde. Indsæt strimlen i måleren med den trykte side op (se billede til højre).

### Dataport

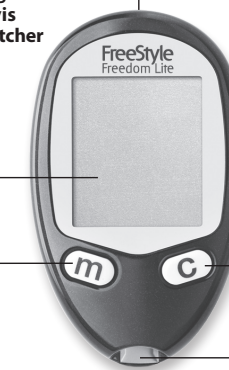
Downloader testresultater. Kræver et kompatibelt datastyringssystem. Gå til vores hjemmeside eller kontakt Kundeservice for at få flere oplysninger.

### Knappen c (konfiguration)

- Markerer en test med kontrolopløsning
- Ruller frem
- Slukker en påmindelsesalarm
- Ændrer dato, tid, alarmindstillinger og lydfunktioner og gennemgår lagrede målinger

### Teststrimmelport

Indsæt øverste ende af en ny FreeStyle Lite teststrimmel her. Måleren aktiveres, når du indsætter teststrimmelen.



Øverst

FreeStyle Lite teststrimmel

Nederst

Prøveområde

Dansk

i

## Indholds- fortegnelse

<b>Måleren FreeStyle Freedom Lite og hvordan den virker</b> .....	<b>i</b>
<b>Vigtig oplysning om dit blodsukermålingssystem</b> .....	<b>1</b>
Tilsluttet anvendelse .....	1
<b>Indstilling af måleren</b> .....	<b>2</b>
Formål .....	2
Indstil lydstyrke .....	3
Indstil tid .....	4
Indstil dato .....	5
<b>Tester dit blodsukker</b> .....	<b>7</b>
Formål .....	7
Forbered testen .....	7
Vigtig teststrimmeloplysning .....	9
Udførelse af en blodsukermåling .....	10
<b>Forstå resultaterne af en blodsukkertest</b> .....	<b>12</b>
Lavt og højt blodsukkerresultat .....	13
<b>Fejlkoder</b> .....	<b>16</b>
<b>Fejlfinding</b> .....	<b>19</b>

<b>FreeStyle kontrolopløsning</b> .....	<b>21</b>
Formål .....	21
Oplysning om kontrolopløsningen .....	21
Kontrolopløsningsresultaterne er uden for området .....	22
Udførelse af test med kontrolopløsning .....	23
<b>Brug af målerens hukommelse</b> .....	<b>26</b>
Formål .....	26
Visning af blodsukker gennemsnit i hukommelsen .....	26
Visning af testresultater i hukommelse .....	27
<b>Indstilling af påmindelsesalarmer (valgfri)</b> .....	<b>28</b>
Formål .....	28
Overførsel af testresultater til en computer .....	29
<b>Vedligeholdelse af måleren</b> .....	<b>30</b>
Udskiftning af batteriet .....	30
Rengøring af måleren .....	32
<b>Specifikationer</b> .....	<b>33</b>
<b>Symboldefinition</b> .....	<b>35</b>



Dansk



Dansk

## Vigtig oplysning om dit blodsukermålingssystem

### Tilsløst anvendelse

Må kun bruges udvortes (*in vitro* diagnostik).

Blodsukermålingssystemet FreeStyle Freedom Lite er beregnet til brug ved kvantitativ måling af glukose i kapillært fuldblod fra underarm, overarm, lår, læg, fingre og hænder såvel som fuldblod. Anordningen er beregnet til selvtest og til anvendelse af sundhedspersonale til personer med diabetes mellitus i hjemmet som en hjælp til måling af effektiviteten af et diabetes-kontrolprogram. Den er ikke beregnet til diagnose af eller screening for diabetes mellitus, og den er ikke beregnet til brug på nyfødte eller på arterielt blod.

**VIGTIGT:** Brug kun FreeStyle Lite teststrimler og FreeStyle kontrolopløsning sammen med denne måler. Andre produkter kan give unøjagtige resultater.

#### Advarsel:

- Udfør testen på fingrene, hvis du tester for lavt blodsukker (hypoglykæmi), eller hvis du lider af hypoglykæmi uden symptomer.
- Dette system indeholder små dele, der kan forvolde skader, hvis de sluges.

**Bemærk:** Læs alle instruktionerne i denne brugerpejce og udfør testprocedurerne, før du bruger systemet FreeStyle Freedom Lite. Blodsukker måling skal foretages under vejledning af sundhedspersonale.

## Indstilling af måleren

### Formål

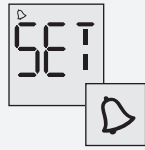
Formålet med dette afsnit er at indstille målerens lydstyrke, tid og dato.



1. Med måleren slukket skal du aktivere og **holde** **(M)** i 3 sekunder, indtil SET vises.

2. Tryk på **(M)** for at springe over indstilling af de valgfrie påmindelsesalarmer. Du kan vælge at indstille disse senere (se afsnittet Indstilling af påmindelsesalarmer).

## Indstil lydstyrke



Med lydstyrken tændt vil måleren bippe, når:

- Teststrimlen er fuld af blod
- Testresultatet vises på displayet
- Der fremkommer en fejl

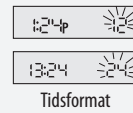
Du kan også vælge at gøre måleren lydsvag.

### 3. Indstil lydstyrken

Hvis du foretrækker:	Tryk på <b>C</b> indtil du ser:	Derefter
Ingen lyd		• Tryk på <b>m</b> for at gemme
Et lavt bip		
Et højere bip		



## Indstil tid



**Bemærk:** Din måler kan vise 12-timers- (1:24P) eller 24-timers (13:24) formaterne. Hvis du foretrækker 12-timers formatet, vil der ikke stå "A" for AM (formiddag). Hvis du indstiller en PM-tid (eftermiddag), skal du fortsætte med at trykke **C** indtil du ser "P" vist for PM.



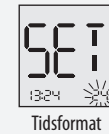
### 4. Indstil time

- Tryk på **C** for at få vist den korrekte time
- Tryk på **m** for at gemme



### 5. Indstil minutter

- Tryk på **C** for at få vist det korrekte minuttal
- Tryk på **m** for at gemme



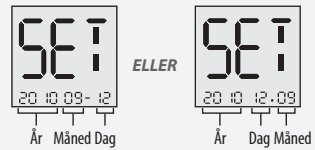
### 6. Indstil tidsformat

- Tryk på **m** for at acceptere tidsformat eller
- Tryk på **C** for at ændre
- Tryk på **m** for at gemme



## Indstil dato

**Bemærk:** Datoformatet kan være følgende:



Måned blinker først

### 7. Indstil måned

- Tryk på **(C)** for at få vist den korrekte måned
- Tryk på **(m)** for at gemme



### 8. Indstil dag

- Tryk på **(C)** for at få vist den korrekte dag
- Tryk på **(m)** for at gemme



### 9. Indstil datoformat

- Tryk på **(m)** for at acceptere datoformat eller
- Tryk på **(C)** for at ændre
- Tryk på **(m)** for at gemme



### 10. Indstil år

- Tryk på **(m)** for at acceptere år eller
- Tryk på **(C)** for at ændre
- Tryk på **(m)** for at gemme

- ### 11. Aktivér og **hold (m)** i 3 sekunder, indtil måleren slukker. Måleropsætningen er færdig.

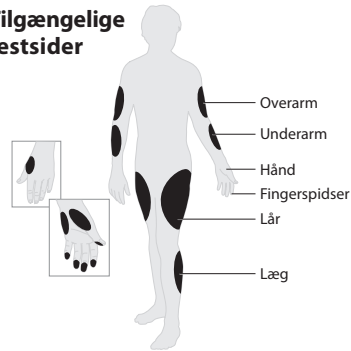
## Tester dit blodsukker

### Formål

Formålet med dette afsnit er at producere et nøjagtigt blodsukkertestresultat.

### Forbered testen

#### Tilgængelige testsider



#### 1. Vælg dit teststed.

**Bemærk:** Undgå modermærker, vener, knogler og sener. Der kan komme blå mærker på teststedet. Hvis der opstår blå mærker, skal du overveje at vælge et andet sted.

Der er forskel på tests udført på fingre i forhold til tests udført andre steder.

#### Advarsel:

Udfør testen på fingrene, hvis du tester for lavt blodsukker (hypoglykæmi), eller hvis du lider af hypoglykæmi uden symptomer.

Tjek for lavt blodsukker, når:

- Du får symptomer såsom svaghed, sveddannelse, rysten, hovedpine eller forvirring
- Du spiser et måltid for sent efter at have taget insulin
- Du overholder sundhedspersonalets anvisning



#### VIGTIGT:

2. Vask hænderne og teststedet med varmt sæbevand for at sikre nøjagtige resultater.
  - Tør hænderne og teststedet grundigt.
  - Brug *ikke* lotion eller creme på teststedet.



#### 3. Tjek teststrimens udløbsdato.

Udløbne teststriklær må *ikke* anvendes. De kan give unøjagtige resultater.

**VIGTIGT:** Brug kun FreeStyle Lite teststriklær. Andre teststriklær kan give unøjagtige resultater. Teststriklærne er udelukkende til engangsbrug.



## Vigtig teststrimmeloplysning

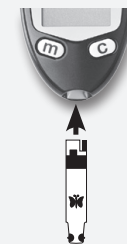
Læs venligst indlægssedlen til FreeStyle Lite teststrimler, hvis du ønsker flere oplysninger.

- Brug kun teststrimlerne inden for målerens driftsområde: 4 °C – 40 °C.
- Opbevar teststrimlerne tørt og køligt ved 4 °C – 30 °C.
- Opbevar teststrimlerne uden for direkte sol og varme.
- Opbevar kun teststrimlerne i deres originale hætteglas.
- Rens og tør hænderne, før du tager en strimmel fra hætteglasset.
- Luk hætteglassets låg stramt til umiddelbart efter at have fjernet en teststrimmel.
- Overfør *ikke* teststrimler til andre beholdere.
- Opbevar *ikke* teststrimler uden for hætteglasset.
- Teststrimlerne må *ikke* bøjes, klippes eller på anden måde ændres.
- Der må *ikke* komme blod på begge sider af teststrimlen.
- Pres *ikke* teststrimlen mod teststedet.
- Skrab *ikke* blodet ind på teststrimlen.
- Der må *ikke* komme blod på den flade side af teststrimlen.
- Påfør *ikke* blod på teststrimlen, når denne er ude af måleren.
- Der må *ikke* komme blod eller fremmedlegemer ind i måleren.

**Advarsel:** Tørremidler i teststrimmelglasset eller låget kan være farlige, hvis de indåndes eller indtages og kan irritere hud og øjne.



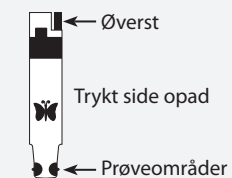
## Udførelse af en blodsuktermåling



1. Tag en teststrimmel fra hætteglasset.
2. Indsæt en teststrimmel for at aktivere måleren.

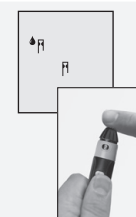
**Bemærk:** Måleren slukker efter 2 minutters inaktivitet. Tag den ubrugte teststrimmel ud og sæt den i igen for at starte måleren igen.

Hvis måleren ikke bliver aktiveret, kan du gå til afsnittet Fejlfinding.



3. Kontrollér systemets kontrolskærbillede.

- Dette display vises, når du tænder måleren. **Brug *ikke* måleren, hvis kontrolskærbilledet ikke matcher eksemplet nøjagtigt. Kontakt Kundeservice.**
- Se afsnittet FreeStyle Freedom Lite måleren og hvordan den virker, hvis du ønsker flere oplysninger.
- Hvis systemets kontrolskærbillede ikke kommer frem, kan du gå til afsnittet Fejlfinding.



4. Lav en bloddråbe.

Når og vises, skal du bruge fingerprikkeren til at frembringe en dråbe blod. (Se indlægssedlen til FreeStyle fingerprikkeren for at få instruktioner.)

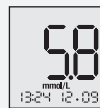
Teststrimlen kræver kun 0,3 mikroliter blod for at kunne give nøjagtige resultater.



**5. Påfør og *hold* blod på 1 prøveområde på teststrimlen, indtil:**

- Du ser korte linjer bevæge sig i retning med uret på displayet eller
- Du hører et bip

Dette indikerer, at teststrimlen har fået tilstrækkelig meget blod, og at måleren tjekker glukoseniveauet. Hvis der ikke kommer en kort linje efter 5 sekunder, kan det være fordi prøven er for lille. Du kan tilføje blod det samme sted i op til 60 sekunder. Hvis testen ikke starter, efter at blodråben er påført, kan du gå til afsnittet Fejlfinding.



(Udelukkende et eksempel)

**6. Vis resultat.**

Resultatet vises på displayet, når testen er færdig. Den tid der går, før måleren viser et resultat, afhænger af blodsukkerniveauet. Højere glukoseniveauer kræver mere tid.

**Bemærk:** Hvis du ser et "**Er1, Er2, Er3 eller Er4**" på displayet, er det et fejlkode. Gå til afsnittet Fejlkoder.

**7. Fjern teststrimlen for at slukke for måleren.**

Bortskaf den de brugte lancetter og teststrimler korrekt.

**Forstå resultaterne af en blodsukkertest**

Måleren angiver resultaterne i mmol/L. Måleenheden er forudindstillet. Indstillingen kan ikke ændres.

**VIGTIGT:** Måleren viser resultater fra 1,1–27,8 mmol/L. Lave eller høje blodsukkerresultater kan angive en potentielt alvorlig medicinsk tilstand.

- Det forventede normale blodsukkerniveau under faste for en voksen uden diabetes er mindre end 6,1 mmol/L.<sup>1</sup>
- To timer efter et måltid skal blodsukkerniveauet for en voksen uden diabetes være mindre end 7,8 mmol/L.<sup>1</sup>
- Rådfør dig med sundhedspersonalet for at fastlægge det område, der er passende for dig.

**Reference:**


<sup>1</sup>Definition and diagnosis of diabetes mellitus and intermediate hyperglycemia: report of a WHO/IDF consultation. World Health Organization, Geneva, Switzerland 2006.



## Lavt og højt blodsukkerresultat

Resultat	Hvad det betyder	Hvad du skal gøre
lavere end 3,3 mmol/L	Lav (hypoglykæmisk)	Gentag testen med en ny teststrimmel, selv om du <i>ikke</i> mener, at du har for lavt blodsukker.  Hvis dit blodsukkerresultat stadig ikke svarer til dine symptomer, bedes du kontakte sundhedspersonalet og følge det behandlingsråd, du får.
højere end 13,3 mmol/L	Høj (hyperglykæmisk)	Gentag testen med en ny teststrimmel, selv om du <i>ikke</i> mener, at du har for højt blodsukker.  Hvis dit blodsukkerresultat stadig ikke svarer til dine symptomer, bedes du kontakte sundhedspersonalet og følge det behandlingsråd, du får.

Dansk

Display	Hvad det betyder	Symptomer	Hvad du skal gøre
 Viser, når resultatet er lavere end 1,1 mmol/L	Alvorligt tilfælde af lavt blodsukker	Svaghed Sveddannelse Rysten Hovedpine Forvirring	Følg sundhedspersonalets råd til behandling af for lavt blodsukker.  Hvis blodsukkerresultatet ikke matcher din fornemmelse, skal du udføre en test med kontrolopløsning for at kontrollere, at både måleren og strimlerne fungerer korrekt.

### VIGTIGT:

- Alvorlig dehydrering kan resultere i forkerte lave resultater. Hvis du mener, at du lider af alvorlig dehydrering, bedes du øjeblikkeligt kontakte sundhedspersonalet.
- Kontakt sundhedspersonalet, hvis du har symptomer, der *ikke* matcher dit testresultat, selv om du har fulgt instruktionerne i denne brugerpeje.

Dansk

Display	Hvad det betyder	Symptomer	Hvad du skal gøre
<p>HI</p> <p>Vises, når resultatet er: højere end 27,8 mmol/L</p>	Alvorligt tilfælde af højt blodsukker	Træthed Tørst Kraftig urinering Tåget syn	Følg sundhedspersonalets råd til behandling af for højt blodsukker. Hvis blodsukkerresultatet ikke matcher din fornemmelse, skal du udføre en test med kontrolopløsning for at kontrollere, at både måleren og strimlerne fungerer korrekt.

Dansk

Fejlkode		
Meddelelse	Hvad det betyder	Hvad du skal gøre
<p>Er I</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blodprøven er for lille</li> <li>• Der kan være et problem med teststrimlen</li> <li>• Målerfejl</li> <li>• Meget lavt blodsukker lavere end 1,1 mmol/L</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Følg sundhedspersonalets råd om behandling af lavt blodsukker, hvis du har symptomer såsom: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Svaghed</li> <li>• Sveddannelse</li> <li>• Forvirring</li> <li>• Rysten</li> <li>• Hovedpine</li> </ul> </li> <li>2. Udfør en kontrolopløsningstest ved hjælp af en ny teststrimmel. Hvis testresultaterne ligger inden for det område, der er trykt på teststrimmelglasset, skal du teste igen ved brug af blod og en ny teststrimmel.</li> <li>3. Hvis kontrolopløsningsresultatet ligger uden for området, eller hvis fejlen kommer igen, skal du kontakte Kundeservice.</li> </ol>

Dansk



Meddelelse	Hvad det betyder	Hvad du skal gøre
Er2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der kan være et problem med teststrimlen</li> <li>Målerfejl</li> <li>Meget højt blodsukker højere end 27,8 mmol/L</li> <li>HØJ kontrolopløsning blev påført, mens temperaturen var for lav. (Gælder kun for kontrolopløsning, der er mærket som HØJ.)</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Følg sundhedspersonalets råd om behandling af højt blodsukker, hvis du har symptomer såsom: <ul style="list-style-type: none"> <li>Træthed</li> <li>Tørst</li> <li>Kraftig urinering</li> <li>Tåget syn</li> </ul> </li> <li>Udfør en kontrolopløsningstest ved hjælp af en ny teststrimmel. Hvis testresultaterne ligger inden for det område, der er trykt på teststrimmelglasset, skal du teste igen ved brug af blod og en ny teststrimmel.</li> <li>Hvis kontrolopløsningsresultatet ligger uden for området, eller hvis fejlen kommer igen, skal du kontakte Kundeservice.</li> </ol>



Meddelelse	Hvad det betyder	Hvad du skal gøre
Er3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ukorrekt testprocedure. For eksempel påføring af blod på teststrimlen, før denne indsættes i måleren, eller påføring af blod, før  og  vises</li> <li>Der kan være et problem med teststrimlen</li> <li>Målerfejl</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vent, til  og  vises, før du påfører blod eller kontrolopløsning.</li> <li>Udfør en kontrolopløsningstest ved hjælp af en ny teststrimmel. Hvis testresultaterne ligger inden for det område, der er trykt på teststrimmelglasset, skal du teste igen ved brug af blod og en ny teststrimmel.</li> <li>Hvis kontrolopløsningsresultatet ligger uden for området, eller hvis fejlen kommer igen, skal du kontakte Kundeservice.</li> </ol>
Er4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der kan være et problem med teststrimlen</li> <li>Målerfejl</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Udfør en kontrolopløsningstest ved hjælp af en ny teststrimmel. Hvis testresultaterne ligger inden for det område, der er trykt på teststrimmelglasset, skal du teste igen ved brug af blod og en ny teststrimmel.</li> <li>Hvis kontrolopløsningsresultatet ligger uden for området, eller hvis fejlen kommer igen, skal du kontakte Kundeservice.</li> </ol>





Fejlfinding		
	Hvad det betyder	Hvad du skal gøre
1. Måleren går ikke i testfunktion, efter at der er isat en teststrimmel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teststrimlen indsættes i måleren med undersiden opad, med den inderste ende først eller er ikke fuldt indsat</li> </ul>	1. Indsæt teststrimlen med den trykte side op og den øverste ende først.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der er ikke sat batteri i</li> <li>Batteriet er sat forkert i</li> </ul>	1. Isæt batteri med (+) vendt opad.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dødt batteri</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Udskift batteriet. Indstil om nødvendigt dato og klokkeslæt igen.</li> <li>Kontakt Kundeservice, hvis måleren stadig <i>ikke</i> går i testfunktion.</li> </ol>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Defekt teststrimmel eller måler</li> <li>Blod eller et fremmedlegeme indsat i teststrimmelporten</li> </ul>	1. Kontakt Kundeservice.



	Hvad det betyder	Hvad du skal gøre
2. Testen begynder ikke, efter at blodråben er påført.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Blodråben er for lille</li> </ul>	1. Tilsæt blod til samme prøveområde inden for 60 sekunder, eller gentag testen med en ny teststrimmel og en større blodråbe.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Defekt teststrimmel</li> <li>Prøve påføres, efter at måleren slukker</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Gentag testen med en ny teststrimmel. Vent, til  og  vises, før du påfører blod eller kontrolopløsning.</li> <li>Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Kundeservice.</li> </ol>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Defekt måler</li> </ul>	1. Kontakt Kundeservice.





## FreeStyle kontrolopløsning

### Formål

FreeStyle kontrolopløsning er en rød væske, der indeholder en fast mængde glukose.

Formålet med at udføre en kontrolopløsningstest er:

- Sådan udføres testning *uden* brug af dit eget blod
- Til at bekræfte, at måleren og teststrimlerne arbejder korrekt sammen
- Hvis du er usikker på dine blodsukkertestresultater

Kontakt Kundeservice for at få oplysninger om, hvordan du kan få en kontrolopløsning.

### Oplysning om kontrolopløsningen

- Brug kun FreeStyle kontrolopløsning sammen med måleren.
- Sæt låget fast på flasken igen umiddelbart efter brug.
- Kontrolopløsningsresultater er kun nøjagtige ved 15 °C – 40 °C.
- Der må *ikke* tilsættes vand eller anden væske til kontrolopløsningen.
- Der opereres med tre kontrolopløsningsniveauer (lavt, normalt, højt).

Hvis du ønsker oplysning om, hvordan du skal få kontrolopløsningen, skal du kontakte Kundeservice.



**VIGTIGT:** Kontrolopløsningsresultaterne skal falde inden for det kontrolopløsningsområde, der er trykt på teststrimmelglasset. Brug *ikke* dette område til testning af blodsukker.

## Kontrolopløsningsresultaterne er uden for området

- Gentag testen, hvis kontrolopløsningsresultaterne ligger uden for det område, der er trykt på teststrimmelglasset.
- Stands brugen af måleren, hvis kontrolopløsningsresultaterne vedvarende er uden for det område, der er trykt på brugervejledningen til teststrimmelglasset. Kontakt Kundeservice.

Årsager til resultater uden for området omfatter:

- Udløbet eller dårlig kontrolopløsning
- Udløbet eller dårlig teststrimmel
- Testningsfejl
- Udvandet kontrolopløsning
- Fejlfunktion af måler
- Forringelse af teststrimmel
- Kontrolopløsningstest udført uden for området 15 °C – 40 °C

## Udførelse af test med kontrolopløsning



### 1. Tjek kontrolopløsningens udløbsdato.

**VIGTIGT:** Kontrolopløsning må *ikke* benyttes efter udløbsdatoen. Bortskaf kontrolopløsning 3 måneder efter åbning eller på den udløbsdato, der er trykt på flasken, hvad end der kommer først. (Eksempel: Åbnes 15. april, kasseres 15. juli. Skriv bortskaffelsesdatoen på siden af flasken.)

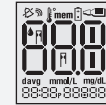
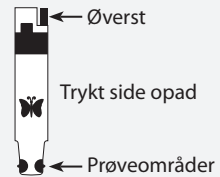


### 2. Tag en teststrimmel fra hætteglasset.

### 3. Indsæt en teststrimmel for at aktivere måleren.

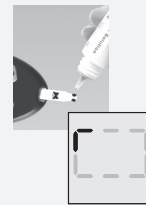
**Bemærk:** Måleren slukker efter 2 minutters inaktivitet. Tag den ubrugte teststrimmel ud og sæt den i igen for at starte måleren igen.

Hvis måleren ikke bliver aktiveret, kan du gå til afsnittet Fejlfinding.



### 4. Kontrollér systemets kontrolskærbillede.

- Dette display vises, når du tænder måleren. **Brug ikke måleren, hvis kontrolskærbilledet ikke matcher eksemplet nøjagtigt. Kontakt Kundeservice.**
- Se afsnittet FreeStyle Freedom Lite måleren og hvordan den virker, hvis du ønsker flere oplysninger.
- Hvis systemets kontrolskærbillede ikke kommer frem, kan du gå til afsnittet Fejlfinding.



### 5. Påfør og **hold** kontrolopløsningen på 1 prøveområde på teststrimlen, indtil:

- Du ser korte linjer bevæge sig i retning med uret på displayet eller
- Du hører et bip

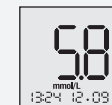
Dette angiver, at teststrimlen har fået tilstrækkelig meget kontrolopløsning, og at måleren arbejder. Hvis testen ikke starter, efter at kontrolopløsningen er påført, kan du gå til afsnittet Fejlfinding.

**VIGTIGT:** Hvis der *ikke* kommer en kort linje efter 5 sekunder, kan det være fordi prøven er for lille. Der må *ikke* komme kontrolopløsning på begge sider af strimlen. Teststrimlerne er udelukkende til engangsbrug. Teststrimlerne må *ikke* genbruges. Brugte teststrimler skal kasseres.





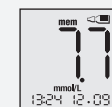
Dansk



(Udelukkende et eksempel)

**6. Vis resultat.**

Resultatet vises på displayet, når testen er færdig.

**7. Sammenlign** kontrolopløsningsresultatet med det område, der er trykt på teststrimmelglasset. Resultatet bør falde inden for området.**Bemærk:** Hvis du ser et **“Er1, Er2, Er3 eller Er4”** på displayet, er det et fejlkode. Gå til afsnittet Fejlkode.

(Udelukkende et eksempel)

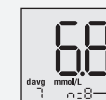
**8. Aktivér og hold** **(C)** i 2 sekunder, indtil vises på displayet, hvor det markerer resultatet som et kontrolopløsningsresultat. For at demarkere et kontrolopløsningstestresultat skal du aktivere og **holde** **(C)** i 2 sekunder. En værdi med indikerer, at du har markeret denne aflæsning som en kontrolopløsningstest.**9. Fjern** teststrimlen for at slukke for måleren.**Brug af målerens hukommelse****Formål**

Formålet med dette afsnit er at gennemgå dine lagrede testresultater og 7-, 14- og 30-dagesgennemsnit.

**Visning af blodsukker gennemsnit i hukommelsen**

Begynd med slukket måler (uden isat teststrimmel). Tryk på **(m)**. Dit 7-dages gennemsnit vises (kontrolopløsning, aflæsningerne LO [LAV] og HI [HØJ] *ikke* inkluderet).

**Bemærk:** For at forlade målerens hukommelse på et hvilket som helst tidspunkt skal du trykke på og holde **(m)**.

**Eksempel:**

Displayet Hukommelse

dit gennemsnit

n = antallet af resultater, der er inkluderet i dit gennemsnit



- Tryk på **(C)** for at rulle gennem 14- og 30-dages gennemsnit og alle gemte testresultater. Det nyeste resultat vises først.
- Tryk på **(m)** for at rulle tilbage.

Dansk



## Visning af testresultater i hukommelse

Målerens hukommelse gemmer de sidste 400 testresultater med tid og dato. Tryk på **C** for at rulle gennem resultaterne. Det nyeste resultat vises først.

<b>mem</b>	på displayet indikerer, at du ser på de gemte testresultater.
<b>davg</b>	viser gennemsnitsværdien af glukoseaflysninger fra de sidste 7, 14 eller 30 dage.
	på displayet indikerer, at testresultatet opstod, fordi det var for varmt eller for koldt til at bruge måleren, og at det måske <i>ikke</i> er nøjagtigt. Dette resultat er inkluderet i 7-, 14- og 30-dagesgennemsnittene.
<b>LO</b>	et testresultat på under 1,1 mmol/L er inkluderet i hukommelsen som LO (LAVT).
<b>HI</b>	et testresultat på over 27,8 mmol/L er inkluderet i hukommelsen som HI (HØJT).
<b>mem</b> 	indikerer et kontrolopløsningstestresultat.

## Indstilling af påmindelsesalarmer (valgfri)

### Formål

Formålet med dette afsnit er at indstille op til fire påmindelsesalarmer, der skal huske dig på at foretage tests i dagens løb.



1. Med måleren slukket skal du aktivere og **holde** **m** i 3 sekunder, indtil **SET** vises, og **0** blinker.
2. Tryk på **C**. Påmindelsesalarmerne 1 blinker.



- Bemærk:** Du er ved at indstille tiden for påmindelsesalarmerne, ikke urets tid.
3. Indstil time
    - Tryk på **m** for at indstille time
    - Tryk på **C** for at få vist korrekt time
    - Tryk på **m** for at gemme



4. Indstil minutter
  - Tryk på **C** for at få vist korrekte minutter
  - Tryk på **m** for at gemme

## 5. Indstil alarmens lydstyrke

Hvis du foretrækker:	Tryk på <b>C</b> indtil du ser:	Derefter
Ingen lyd		• Tryk på <b>m</b> for at gemme
Et lavt bip		
Et højere bip		

6. Tryk på **C** og gentag 2, 3, 4 og 5 for at indstille resterende påmindelsesalarmer eller

7. Aktivér og **hold m** i 3 sekunder, indtil måleren slukker.

## Overførsel af testresultater til en computer





vises på displayet, når du indsætter et datakabel i dataporten. Computeren skal have et kompatibelt datastyringssystem for at kunne gennemføre overførslen. Fjern dette kabel, før du udfører en test.


Kontakt Kundeservice for at få mere at vide om datastyringssystemet.



## Vedligeholdelse af måleren

### Udskiftning af batteriet

Måleren leveres med et nr. 2032, 3 V lithiumbatteri installeret. Det yder strøm til cirka 1000 test.

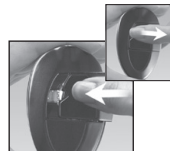
- Hvis  vises på displayet, er batteriniveauet lavt.
- Hvis  vises, kan måleren måske ikke tændes.

**VIGTIGT:** Når  vises, skal batteriet øjeblikkeligt udskiftes.

- Når du er klar til at isætte et nyt batteri, skal du fjerne det gamle batteri og isætte det nye, inden der er gået 60 sekunder for at undgå at miste indstillingerne af tid og dato.
- Hvis tids- og datoindstillingerne mistes, vil både tid  og dato  blinke, indtil de bliver stillet igen. Indstil tid og dato igen for at få de korrekte 7-, 14- og 30-dages gennemsnit. Hvis tids- og datoindstillingerne mistes, kan du stadig udføre en nøjagtig blodsukkertest.
- Hukommelseslog og tidligere gemte brugerindstillinger såsom dato- og tidsformat påvirkes ikke af, at batteriet fjernes.



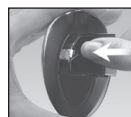
Dansk



1. Skub batteridækslet til højre for at åbne det.
2. Fjern batteriet ved at trække plastiktappen op og løsne batteriet.



3. Indsæt et nyt batteri: med (+) vendende opad.



4. Luk batteridækslet ved at skubbe det ind, til det klikker på plads.



**Bemærk:** EU-direktivet om batterier kræver, at brugte batterier indsamles separat med det formål at lette genbrug og beskytte miljøet. Batterierne i dette produkt skal fjernes og bortskaffes i henhold til lokale bestemmelser for separat indsamling af brugte batterier.



## Rengøring af måleren

Undgå at få snavs, støv, blod, kontrolopløsning eller væske i målerens teststrimmel- og dataporte.

Rengør måleren udvendigt med en fugtig klud og:

- Mildt vaskemiddel eller mild sæbe og vand eller
- 70 % isopropylalkohol eller
- En blanding af 1 del husholdningsblegemiddel, 9 dele vand

### VIGTIGT:

Nedsæk *ikke* måleren i vand eller anden væske.














Dansk



Specifikationer	
<b>Analysemetode</b>	Kolometrisk elektrokemisk sensor
<b>Automatisk lukning</b>	2 minutters inaktivitet
<b>Batteriholdbarhed</b>	1000 tests
<b>Kalibrering</b>	Plasmaækvivalent
<b>Hæmatokrit</b>	15 % til 65 %
<b>Måleenheder</b>	mmol/L
<b>Målerens opbevaringstemperatur</b>	-20 °C til 60 °C
<b>Hukommelse</b>	400 blodsukker- og kontrolopløsningstests med dato og tid

<b>Relativ fugtighed ved drift</b>	5 % til 90 % (ikke-kondenserende)
<b>Driftstemperatur</b>	4 °C til 40 °C
<b>Strømkilde</b>	Ét CR 2032, 3 V lithiumbatteri, udskifteligt
<b>Resultatområde</b>	1,1 – 27,8 mmol/L
<b>Prøve</b>	Friske prøver af kapillært blod og venøst fuldblod
<b>Prøvestørrelse</b>	0,3 mikroliter (300 nanoliter)
<b>Størrelse</b>	5,1 cm (b) x 8,4 cm (l) x 1,6 cm (d)
<b>Vægt</b>	39,7 g til 45,4 g inklusive batteri

## Symboldefinition

	Se brugervejledningen		Anvendes inden
	Temperaturbegrænsning		Medicinsk udstyr til <i>in vitro</i> -diagnostisk brug
	Producent		Katalognummer
	CE-mærke		Genanvend
	Godkendt repræsentant i EU		Serienummer
	Batchkode		Må ikke genbruges
	EU-direktivet om batterier kræver, at brugte batterier indsamles separat med det formål at lette genbrug og beskytte miljøet. Batterierne i dette produkt skal fjernes og bortskaffes i henhold til lokale bestemmelser for separat indsamling af brugte batterier.		





Distribuert av | Forhandlet af:

Abbott Scandinavia AB  
Abbott Diabetes Care  
Hemvärmgatan 9  
171 54 Solna  
Sverige  
020-190 11 11

Abbott Norge AS  
Abbott Diabetes Care  
Pb 1, 1330 Fornebu  
Norge  
800 87 100

Abbott Oy  
Abbott Diabetes Care  
Pihatörmä 1 B  
02240 Espoo  
Suomi  
0 800 555 500

Abbott A/S  
Abbott Diabetes Care  
Emdrupvej 28 C  
2100 København Ø  
Danmark  
+45 39 77 01 90

FreeStyle and related brand marks are trademarks of Abbott Diabetes Care Inc. in various jurisdictions.

Dette produktet og/eller dets brug er beskyttet av én eller flere av følgende patenter | Dette/disse produkt(er) og/eller dets/deres anvendelse er beskyttet af et eller flere af følgende patenter: US6,071,391; US6,120,676; US6,143,164; US6,156,173; US6,299,757; US6,338,790; US6,503,381; US6,591,125; US6,616,819; US6,618,934; US6,676,816; US6,749,740; US6,893,545; US6,942,518; US7,058,437; US7,615,637; US7,713,406; US7,740,581; US7,802,467; US7,866,026; US7,895,740; US7,901,554; USD611,8545; USD613,1905; USD615,8845; EP1119637; EP1145000; EP0958495; CA2346415; CA2358993; CA2351796; CA2423837; CA121137. Ytterligere patenter kan bli utstedt og/eller være anmeldt. | Der kan være yderligere udstedte og/eller anmeldte patenter.



Abbott Diabetes Care Ltd.  
Range Road  
Witney, Oxon  
OX29 0YL, UK

Abbott Diabetes Care Inc.  
1360 South Loop Road  
Alameda, CA 94502 USA

©2010 -2014 Abbott  
ART22311-116 Rev. B 08/14

